

中国影视的世界表达：思想共振 以情动人

中新社北京9月20日电（肖玉笛 官逸伦）2024北京文化论坛“文化传播：影视制作与时代表达”平行论坛20日在京举行，海内外多名影视从业者表示，实现中国影视作品的跨文化传播，关键要通过作品展现人类共通情感和共同价值观。

在奥斯卡获奖导演柯文思看来，真实和真诚的情感可以直抵人心。这位来自英国的导演将镜头对准中国，拍摄执导《柴米油盐之上》等多部纪录片，以外国人的视角讲述普通中国人的故事。“（我拍的）影片真实地表达了对爱、家庭、承诺、梦想和失望的深切感受。对我而言，这是迄今为止，展现中国魅力，以及中国

人尊严和正直品质的最好方式。”

北京人民艺术剧院院长冯远征表示，正是那些微小而真实的瞬间汇成了时代洪流；也正是通过刻画这些瞬间，影视作品才能触动观众心弦。冯远征相信，一部优秀的影视作品必然能够跨越时空的界限，与观众产生深刻的情感共鸣。“我们要善于捕捉那些能够触动人心的瞬间，用镜头语言去讲述那些关于爱、勇气、梦想和牺牲的故事。”

从表演的角度来解读，中国演员于和伟认为，演员无论饰演何种角色，首先要回到“人”的基础上来创作，只有以此为基础才能让观众共情，理解作品想传达的内容；中国演员张颂

文表示，演员要利用自己的身体、思想，加上编剧赋予的剧情，去塑造好角色。

中国导演郑晓龙则指出，在中国影视作品的国际表达中，要避免简单的文化输出模式，注重中国优秀传统文化价值与人类共同价值的共通性、共融性，通过作品展现人类共通的情感和共同的价值观。他提到，在创作电视剧《甄嬛传》时，他将作品的价值观念定在批判和揭露封建婚姻制度的腐朽和残酷上。而后，郑晓龙发现，海外观众也能体会到这一点。

“这种跨文化的共同价值和共情能力，正是中国影视作品得以走上国际舞台的关键。”

“影视在不同国家间搭起新的连接渠道”，意大利前文化部长马西莫·布雷站在国家合作的高度说，意中两国都十分重视影视的发展和推广，优质的影视作品能够缩短彼此之间文化上的距离。他表示，近年来，意中两国通过举办国际电影节、联合拍摄电影等方式展开影视合作。“只有通过合作和交流，才能向彼此介绍自己的文化，展现国家魅力。”

展望未来，法国国际阳光纪录片节主席罗曼·雅诺表示，中国年轻一代的电影制作人和创作者十分重要，“他们受国际电影创作的影响越来越大，但仍能扎根于本土文化和传统”。

雅诺期待，法国国际阳光纪录片节能在促进中国人才与国际人才合作上提供帮助。

在中国电影家协会副主席尹鸿看来，影视作品的“通用性”和可传播的覆盖面相对其他文艺形态拥有得天独厚

的优势。他表示，人类逐渐在一个“文化共同体”中生存，虽然彼此有差异，但在环境、历史等方面有很多共同话题，“和而不同，美美与共，会成为我们的一种理想”。



9月20日，2024北京文化论坛“文化传播：影视制作与时代表达”平行论坛举行。图为北京人民艺术剧院院长冯远征在论坛上发表主旨讲话。王紫儒 摄

中外学者在北京热议文化遗产与文明交流

中新社北京9月20日电（裴心语 崔白露）2024北京文化论坛“文化遗产：历史文化与发展道路”平行分论坛20日在北京举行，来自海内外相关领域的知名专家学者，围绕文化遗产发展、文明交流互鉴等议题展开对话交流，激荡思想火花。

“人类文明始终是传承和发展、延续和创新的辩证统一。”原中央党史研究室副主任李忠杰表示，没有传承，文明就成了无源之水，更不会出现滚滚波涛，没有创新发展，文明就会逐渐干枯，人类很可能还停留在刀耕火种，因此传承始终存在，创新不可停息。

“文运与国运相牵，文脉与国脉相连，北京的历史文化是中华文明的典型代表。”中国人民大学副校长、教授王易认为，作为人类最早的发祥地之一、中华文明的重要源头之一，北京展现了中华文明的源远流长、守正创新、多元一体、兼收并蓄等特点，见证了中华文明的连续性、创新性、统一性、包容性、和平性。

对于中华文明延续与中国道路选择，中国社会科学院中国历史研究院副院长、中国社会科学院大学历史学院院长、研究员李国强认为，中国式现代化是赓续古

老文明发展的现代化，而不是照搬其他国家的现代化，中华文明是中国道路选择的最大法宝和最显著优势，是推动中国式现代化前进的精神之基、力量之源。

人类文明的发展进步，离不开交流互鉴、兼收并蓄。德国波恩大学终身教授、上海外国语大学国际文化交流学院特聘教授顾彬（Wolfgang Kubin）认为，不同国家民族之间的文明文化存在差异，需要保持互相了解、理解的心态促进人与人之间的交流，否则任何社会的文明或文化将得不到发展。针对目前国际间的交流隔阂，应学习中西方前人的智慧，孔子和歌德主张的以学习、实践为主的生活方式对于文明或文化的交流与 현대发展很重要。

“当前的文化传播，既要选取好的内容和题材，也要有好的渠道和方式。”中共中央对外联络部原副部长于洪君表示，伏尔泰、马可·波罗、赛珍珠等海外人士创作的文学作品，向世界介绍了中华文化，具有借鉴意义，要认真研究当今时代国际传播活动的特点和规律，积极广泛地利用文化艺术形式，借助现代化的传播手段，用真实可信、生动感人、无可置疑的中国叙事，让世界切实感

受和认识当代中国的道路选择、制度设计、社会治理等。

提到民间力量在文化艺术交流中的作用，中法文化论坛法方副主席、艺术8（北京中法艺术之家）创始人、法国荣誉军团骑士勋章获得者柯思婷·佳玥（Christine Cayol）认为，艺术是美之道，文明的基础是创造、传播和美的需要。艺术家在中法关系和文化交流中扮演了重要角色，须以慷慨而坚定来支持和陪伴艺术家和文化作品，为两国搭建交流渠道，提供自由行动的途径。

平行论坛期间，北京京剧院领衔主演、梅派第三代男旦传承人胡文阁，国家级非物质文化遗产北京“面人郎”第三代传承人郎佳子彧，内蒙古自治区呼伦贝尔市莫力达瓦达斡尔族自治旗乌兰牧骑队员金克勒那日表演团队，向现场嘉宾展演展示了京剧、面人、乌兰牧骑歌舞等中华优秀传统文化成果。



9月20日，2024北京文化论坛“文化遗产：历史文化与发展道路”平行分论坛在北京举行。图为分论坛现场。中新社记者 崔白露 摄

2024年花城红色故事大赛总决赛在广州举行

中新网广州9月22日电（记者 程景伟）“英雄花开英雄城”2024年花城红色故事大赛总决赛暨颁奖典礼22日在广州少年儿童图书馆举办。

大赛由中共广州市委宣传部、广州市文化广电旅游局（广州市文物局）、广州市教育局共同主办，主题为“用好红色资源培育时代新人”，旨在通过讲述和创作红色故事，传承红色基因，弘扬爱国主义精神。大赛自7月启动以来，吸引了全市超过3000位中小學生参加。

经过初赛、复赛、半决赛的严格选拔，30位讲述精英脱颖而出，齐聚此次总决赛舞台。他们以精彩的讲述技艺，

为观众呈现了一场高质量红色故事盛宴，展现了红色文化的深厚魅力与传承力量。

总决赛特邀评审团汇聚了来自党史、文化、教育、艺术等多个领域的专家。专家表示，选手们通过动作、手势、眼神，鲜明、自然、形象地表达故事内容和思想感情，运用铿锵有力的语调拉近与听者的情

感距离，使得听众也深受感染。

颁奖典礼上，来自广东广州、福建龙岩两地的红色文化宣讲者带来了《杨匏安清廉显风骨》《古田之光耀征程》《一盏明灯传薪火》《血染湘江铸忠诚》《光之亮剑》等节目，唤起观众对红色历史的共同记忆，让红色精神在新时代继续熠熠生辉。



活动现场。广州市文化广电旅游局 供图

“福文化走进政和”系列活动在闽北举办

中新网南平9月22日电（记者 张丽君）以“赓续福文脉 创新福生活”为主题、以福文化学术研讨会为主体的“福文化走进政和”系列活动22-23日在福建省南平市政和县举行。两岸相关高校、研究机构共80多位专家学者、理论工作者参加了本次活动。

有“中国戏剧活化石”之称的四平戏拉开了活动序幕。活动期间还举行了闽台专家福文

化讲座、福文化学术研讨会、走福道观福园、参与百姓秋福活动等福文化系列考察活动。

政和县中华优秀传统文化传承发展工作领导小组组长王丰表示，将福龙、福戏等福文化符号深度融入旅游产业发展，打造“琅嬛福地”文化旅游品牌，开发福茶、福竹、福酒等系列文化产品，激发经济发展新活力。

福文化学术研讨会是在前两届福建省福文

化论坛基础上积累而成的学术研讨活动。会前共收录来自海峡两岸的学术论文85篇。

福建省政协副主席、福建省炎黄文化研究会会长阮诗玮致辞时说，要进一步讲好福文化故事，深化民间、高校、智库、企业多元主体联动，发挥“走出去”团组、闽籍侨胞和众多在闽国际友人作用，通过文化交流、文化贸易等形式，积极推介引发海外受众共鸣的“福品”。